

Odluku o objavljivanju Administrativnog sporazuma za sprovođenje Sporazuma između Crne Gore i Slovačke Republike o socijalnom osiguranju

Odluka je objavljena u "Službenom listu CG - Međunarodni ugovori", br. 3/2017 od 27.4.2017. godine.

Član 1

Objavljuje se Administrativni sporazum za sprovođenje Sporazuma između Crne Gore i Slovačke Republike o socijalnom osiguranju, koji je potpisan u Podgorici, 20. maja 2016. godine, u originalu na crnogorskom i slovačkom jeziku.

Član 2

Tekst Sporazuma iz člana 1 ove odluke, u originalu na crnogorskom jeziku, glasi:

ADMINISTRATIVNI SPORAZUM ZA SPROVOĐENJE SPORAZUMA IZMEĐU CRNE GORE I SLOVAČKE REPUBLIKE O SOCIJALNOM OSIGURANJU

Na osnovu člana 27 stav 1 Sporazuma između Crne Gore i Slovačke Republike o socijalnom osiguranju, koji je potpisan u Podgorici, dana 20. maja 2016. godine (u daljem tekstu: Sporazum), nadležni organi država ugovornica dogovorili su sljedeće:

DIO I

OPŠTE ODREDBE

Definicije pojmova

Član 1

Pojmovi koji se upotrebljavaju u ovom sporazumu imaju značenje utvrđeno u članu 1 Sporazuma.

Organi za vezu

Član 2

(1) U skladu sa članom 28 Sporazuma, kao organi za vezu određuju se:

U Crnoj Gori:

- Ministarstva nadležna za pravne propise iz člana 2 Sporazuma, koja svoje nadležnosti iz djelokruga organa za vezu mogu prenositi na nadležne nosioce;

U Slovačkoj Republici:

- Zavod za socijalno osiguranje i Biro za nadzor nad zdravstvenom zaštitom.

(2) U primjeni Sporazuma i ovog sporazuma organi za vezu sarađuju, uzajamno pružaju pravnu i administrativnu pomoć i mogu se neposredno obraćati nadležnim organima, nosiocima i zainteresovanim licima ili njihovim punomoćnicima.

(3) Organi za vezu dviju država ugovornica će, u cilju ispunjavanja obaveza propisanih Sporazumom i ovim sporazumom, utvrditi odgovarajuće dvojezične obrasce.

Nosioci

Član 3

Nosioci, u skladu sa članom 1 stav 1 tačka 5 Sporazuma, su:

U Crnoj Gori:

1. Bolest

- Fond za zdravstveno osiguranje Crne Gore, Podgorica;

2. Starost, smrt i invalidnost

- Fond penzijskog i invalidskog osiguranja Crne Gore, Podgorica;

3. Povrede na radu i profesionalne bolesti

- Fond za zdravstveno osiguranje Crne Gore, Podgorica,

- Fond penzijskog i invalidskog osiguranja Crne Gore, Podgorica;

4. Nezaposlenost

- Zavod za zapošljavanje Crne Gore, Podgorica;

5. Dodaci za djecu i materinstvo

- Centri za socijalni rad.

U Slovačkoj Republici:

1. Bolest i materinstvo

- Društva za zdravstveno osiguranje i Zavod za socijalno osiguranje, za novčana davanja;

2. Starost, smrt i invalidnost, povreda na radu i profesionalna bolest

- Zavod za socijalno osiguranje;

3. Za nezaposlenost i dodatak za djecu

- Biro za rad, socijalno staranje i porodicu,

- Biro za socijalno osiguranje po pitanju davanja za nezaposlenost.

DIO II

ODREDBE O PRAVNIM PROPISIMA KOJI SE PRIMJENJUJU

Primjena čl. 7 - 9 Sporazuma

Član 4

(1) U slučajevima iz člana 7 st. 1 do 3 i stava 6, člana 8 st. 1 i 3 i člana 9 Sporazuma nadležni nosilac države ugovornice, čiji se pravni propisi primjenjuju, izdaje, na utvrđenom dvojezičnom obrascu, potvrdu o primjeni tih pravnih propisa u određenom periodu.

(2) Obrazac iz stava 1 ovog člana, na zahtjev zaposlenog i poslodavca, odnosno lica koje obavlja samostalnu djelatnost, izdaje:

U Crnoj Gori:

- nadležna organizaciona jedinica Fonda za zdravstveno osiguranje;

U Slovačkoj Republici:

- Zavod za socijalno osiguranje.

(3) Obrazac iz stava 1 ovog člana može se i naknadno izdati.

(4) Nosioci iz stava 2 ovog člana međusobno razmjenjuju kopije izdatih obrazaca.

DIO III

POSEBNE ODREDBE

GLAVA 1

Bolest i materinstvo

Primjena člana 10 Sporazuma

Član 5

(1) Radi primjene člana 10 Sporazuma, nadležni nosioci država ugovornica, na utvrđenom dvojezičnom obrascu, potvrđuju periode osiguranja navršene prema pravnim propisima koje primjenjuju.

(2) Obrazac iz stava 1 ovog člana, na zahtjev osiguranika ili nosioca osiguranja druge države ugovornice, izdaje:

U Crnoj Gori:

- nadležna organizaciona jedinica Fonda za zdravstveno osiguranje;

U Slovačkoj Republici:

- Zavod za socijalno osiguranje - za svrhe novčanih davanja,
- Društva za zdravstveno osiguranje - za davanja u naturi.

(3) Obrazac iz stava 1 ovog člana može se i naknadno izdati na zahtjev osiguranika ili nosioca države ugovornice na čijoj teritoriji lice ima prebivalište, odnosno boravište.

Davanja u naturi

Član 6

(1) Radi korišćenja prava na zdravstvenu zaštitu, lice iz člana 11 Sporazuma obavezno je da nosiocu u mjestu boravišta, odnosno prebivališta, podnese, na utvrđenom dvojezičnom obrascu, potvrdu o pravu na davanje u naturi.

(2) Potvrdu iz stava 1 ovog člana izdaje:

U Crnoj Gori:

- nadležna organizaciona jedinica Fonda za zdravstveno osiguranje;

U Slovačkoj Republici:

- Društva za zdravstveno osiguranje.

(3) Potvrda iz stava 1 ovog člana može se, izuzetno, i naknadno izdati na zahtjev nosioca osiguranja koji je pružio davanje u naturi, u mjestu prebivališta ili boravišta.

(4) Nosioци se međusobno obavještavaju, na utvrđenom dvojezičnom obrascu, o mirovanju odnosno prestanku prava.

(5) U slučaju utvrđene potrebe za bolničkim liječenjem, nosilac koji pruža davanja u naturi prema prebivalištu ili boravištu lica, dužan je da o tome neodložno, na utvrđenom dvojezičnom obrascu, obavijesti nadležnog nosioca.

(6) Saglasnost za korišćenje proteza, pomagala, kao i drugih zdravstvenih usluga veće vrijednosti iz člana 11 stav 5 Sporazuma izdaje se na utvrđenom dvojezičnom obrascu, kada vrijednost tih usluga prelazi 500 eura.

Davanja u naturi korisnicima penzije

Član 7

(1) Radi korišćenja prava na zdravstvenu zaštitu za korisnika penzije iz člana 13 stav 3 Sporazuma, nadležni nosilac izdaje i dostavlja nosiocu nadležnom prema prebivalištu korisnika penzije dokaz o postojanju prava na davanje u naturi na utvrđenom dvojezičnom obrascu.

(2) Radi korišćenja prava na zdravstvenu zaštitu korisniku penzije iz člana 13 stav 4 Sporazuma nosilac mjesta prebivališta uručuje kopiju obrasca iz stava 1 ovog člana.

(3) Obrazac iz stava 1 ovog člana izdaje:

U Crnoj Gori:

- nadležna organizaciona jedinica Fonda za zdravstveno osiguranje;

U Slovačkoj Republici:

- Društva za zdravstveno osiguranje.

Obavještenje o iznosu pruženih davanja

Član 8

Prilikom odstupanja od predviđenog postupka nosilac u mjestu boravišta mora nadležnom nosiocu, na njegov zahtjev, poslati obavještenje o visini troškova pruženih davanja, na utvrđenom dvojezičnom obrascu.

Naknada troškova

Član 9

(1) Nosilac mjesta prebivališta ili boravišta lica podnosi zahtjev za naknadu troškova za pružena davanja u naturi nadležnom nosiocu druge države ugovornice, polugodišnje, preko:

U Crnoj Gori:

- Fonda za zdravstveno osiguranje;

U Slovačkoj Republici:

- Biroa za nadzor nad zdravstvenom zaštitom.

(2) Nadležni nosioци država ugovornica međusobno će izvršiti naknadu nespornih troškova, u roku od šest mjeseci od dana prijema zahtjeva za naknadu troškova.

(3) Nadležni nosioци država ugovornica mogu osporiti zahtjeve iz stava 1 ovog člana u roku od šest mjeseci od dana prijema zahtjeva.

(4) Ukoliko nosilac koji je pružio davanja u naturi ne odgovori na osporavanje, dostavljeno u skladu sa stavom 3 ovog člana, u roku od šest mjeseci od dana prijema, smatraće se da je osporavanje prihvaćeno.

(5) Naknada troškova davanja u naturi vrši se u eurima.

Potvrđivanje privremene nesposobnosti za rad

Član 10

U slučaju postojanja privremene nesposobnosti za rad na teritoriji jedne države ugovornice nosilac te države ugovornice odmah obavještava nadležnog nosioca druge države ugovornice na utvrđenom dvojezičnom obrascu, o vremenu privremene nesposobnosti za rad.

Isplata novčanih davanja

Član 11

Nadležni nosilac isplaćuje novčano davanje iz člana 12 Sporazuma neposredno korisnicima prava.

GLAVA 2

Povreda na radu i profesionalna bolest

Davanja u naturi

Član 12

U slučajevima iz člana 22 Sporazuma analogno se primjenjuju čl. 6 do 9 ovog sporazuma, i u tom cilju nadležni nosilac izdaje utvrđeni dvojezični obrazac.

Isplata novčanih davanja

Član 13

Nadležni nosilac isplaćuje novčana davanja neposredno korisnicima prava.

GLAVA 3

Starost, invalidnost i smrt

Podnošenje zahtjeva

Član 14

Nosilac jedne države ugovornice prima zahtjeve za davanje prema pravnim propisima druge države ugovornice. Nosilac države ugovornice kod koga je podniet zahtjev za davanje zatražiće od podnosioca zahtjeva da priloži raspoloživu dokumentaciju potrebnu nadležnom nosiocu druge države ugovornice za obradu zahtjeva, a naročito podatke o periodima, vrsti i mjestima zaposlenja, odnosno obavljanja djelatnosti, kao i podatke o poslodavcu.

Obrada zahtjeva i pokretanje postupka

Član 15

(1) Nosioци su dužni da se međusobno obavještavaju o svakom zahtjevu za davanje i svim činjenicama od značaja za ostvarivanje prava i utvrđivanje visine davanja, pri čemu potvrđivanje podataka na utvrđenom dvojezičnom obrascu zamjenjuje dostavljanje originalne dokumentacije.

(2) Nosilac koji primi zahtjev dostavlja ga bez odlaganja nosiocu druge države ugovornice, pri čemu unosi datum podnošenja zahtjeva.

(3) Nosioци, takođe, dostavljaju odgovarajuću originalnu dokumentaciju ili ovjerenu fotokopiju o periodima osiguranja navršениm u drugoj državi ugovornici, kao i eventualno, u trećoj državi.

(4) Nosilac kome je podniet zahtjev za davanje potvrđuje na utvrđenom dvojezičnom obrascu, nosiocu druge države ugovornice periode osiguranja koji se uzimaju u obzir prema pravnim propisima koje on primjenjuje.

(5) Radi ostvarivanja prava po osnovu invalidnosti prilaže se utvrđeni dvojezični obrazac uz ovjerenu fotokopiju medicinske dokumentacije na osnovu koje je vještačenje izvršeno.

Obavještenje o završetku postupka za utvrđivanje prava na davanje

Član 16

Nadležni nosioci se međusobno obavještavaju, na utvrđenom dvojezičnom obrascu, o završetku postupka za utvrđivanje prava na davanje, pri čemu navode:

1. u slučaju priznavanja prava na davanje - vrstu, iznos i datum ostvarivanja davanja;
2. u slučaju odbijanja prava na davanje - vrstu davanja i razlog odbijanja i
3. periode osiguranja.

Obavještavanje

Član 17

Nadležni nosioci se međusobno obavještavaju o svim raspoloživim činjenicama značajnim za davanje, a naročito o:

1. utvrđivanju prava na davanje;
2. prestanku prava na davanje, odnosno obustavi davanja;
3. promjeni u periodima osiguranja, uz potvrdu novih perioda osiguranja;
4. svakoj promjeni iznosa davanja;
5. početku zaposlenja odnosno obavljanju djelatnosti;
6. novom bračnom stanju udovice, odnosno udovca;
7. preseljenju van teritorija država ugovornica;
8. promjeni adrese;
9. prestanku školovanja djeteta i
10. smrti korisnika prava.

Potvrda o životu

Član 18

Nadležni nosioci isplaćuju novčana davanja neposredno korisnicima prava, koji su dužni dostaviti potvrdu o životu:
U Crnoj Gori:

- svake godine, do kraja aprila;

U Slovačkoj Republici:

- kvartalno, nakon dostavljanja potvrde o životu.

Razmjena statističkih podataka

Član 19

Organi za vezu, do kraja marta tekuće godine, međusobno razmjenjuju statističke podatke o broju korisnika po vrsti davanja i isplaćenim iznosima na teritoriji druge države ugovornice za prethodnu godinu.

GLAVA 4

Nezaposlenost

Sabiranje perioda osiguranja

Član 20

Radi primjene člana 25 Sporazuma, nadležni nosioci država ugovornica, na utvrđenom dvojezičnom obrascu, potvrđuju periode osiguranja podnosioca zahtjeva izvršene prema pravnim propisima koje primjenjuju, kao i periode u kojima je isplaćivana naknada za slučaj nezaposlenosti.

DIO IV

ZAVRŠNA ODREDBA

Stupanje na snagu

Član 21

Ovaj sporazum stupa na snagu danom stupanja na snagu Sporazuma.

Potpisano u Podgorici, dana 20. maja 2016. godine, u dva originalna primjerka, na crnogorskom i slovačkom jeziku, pri čemu su oba teksta podjednako autentična.

**Za nadležne organe
Crne Gore
Boris Marić, s.r.**

**Za nadležne organe
Slovačke Republike
Miroslav Lajčak, s.r.**

Član 3

Ova odluka stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom listu Crne Gore - Međunarodni ugovori".

Broj: 07-206

Podgorica, 2. marta 2017. godine

Vlada Crne Gore

Predsjednik,
Duško Marković, s.r.